



A l'ombre des platanes



Des investissements mesurés

Le budget 2024 s'inscrit dans un contexte difficile. Mais, si l'exercice s'annonce délicat avec un déficit qui dépasse légèrement le 3% des revenus, il est maîtrisé, car la situation financière de notre commune demeure globalement saine.

La marge d'autofinancement est historiquement faible puisqu'elle dépasse à peine 5,5 millions. Cette situation particulière est due en grande partie à l'augmentation des tarifs de l'électricité, à l'inflation, aux dépenses liées aux décisions du canton et à une hausse de l'amortissement du patrimoine

immobilier. Une étude approfondie des charges a été menée et l'exécutif s'attelle à faire rentrer de nouvelles recettes.

Notre Ville peut ainsi malgré tout maintenir sa politique d'investissements, à l'image d'une UAPE au premier étage du bâtiment de Migros Manoir, de la rénovation de la piscine municipale ou de la participation au projet de construction du futur EMS du Castel.

ANNE-LAURE COUCHEPIN VOUILLOZ, PRÉSIDENTE DE LA VILLE

L'essentiel est invisible pour les yeux



Les travaux en chiffres

40 000 mètres cubes de bois sont nécessaires pour faire fonctionner le CAD sur une année.

65 GWh de chaleur thermique sont délivrés par année. Sinergy souhaite augmenter ce chiffre à **90** GWh.

7500 personnes sont alimentées par le CAD. L'objectif des travaux vise à alimenter **14 000** personnes.

Le montant du plan d'investissement global pour le réseau de CAD est de **43** millions de francs jusqu'en 2035.

490 404 mètres de câbles serpentent sous les routes de Martigny.

400 mètres cubes d'eau circulent dans le CAD. La nouvelle dorsale du Levant y ajoutera **240** mètres cubes.

Chantier à la rue de Proz-Fontana, quartier des Epineys, le 14 octobre 2023.

Une vingtaine de chantiers ont fleuri en ville cette année et la situation en contrarie plus d'un. Des désagréments qui provoquent logiquement des contournements et par conséquent un trafic moins fluide.

Mais la Municipalité se veut rassurante : ce labyrinthe est nécessaire à la croissance de notre cité, aussi bien en termes de développement durable qu'en termes de développement urbain. Martigny, qui entend rester un pôle attractif et attirant, met tous les atouts de son côté pour rester compétitive. Si les travaux en ville font partie du paysage, promis, les secteurs aujourd'hui éventrés feront bientôt place à de l'asphalte parfaitement lisse.

Toujours est-il que ce n'est pas tant la beauté du bitume qui importe aux autorités, mais plutôt ce qu'il recouvre. Autrement dit, ce dédale de conduites indispensable au bien-être de la population, à savoir l'eau, l'électricité, la fibre optique, l'éclairage public, le chauffage à distance (CAD) ou encore, plus récemment, le froid à distance. Cet invisible essentiel, qui assure le bon

fonctionnement de notre quotidien, doit être aussi bien entretenu qu'une infrastructure apparente. Ainsi, tous les trois à quatre ans, les Services techniques procèdent à des contrôles. A cela s'ajoutent les imprévus et, bien sûr, les travaux planifiés.

On le rappelle, Martigny a été précurseur en matière de CAD. Depuis quarante-trois ans, le circuit fermé du CAD permet de chauffer l'eau pour atteindre les habitations à une température d'environ 90° C. Aujourd'hui, l'objectif est double : Sinergy doit renouveler le parc des conduites les plus anciennes et poursuivre son développement en proposant des solutions durables. Il faut savoir que la majorité de la chaleur distribuée provenant des chaudières à bois est exclusivement alimentée par des copeaux de la région. D'ici 2035, Sinergy prévoit de distribuer 90 GWh d'énergie thermique, énergie qui proviendra à environ 85% du bois. La formule séduit, puisque la demande de la population martigneraise amène Sinergy à entreprendre plusieurs chantiers. Pour preuve, sept projets sont prévus à l'horizon 2024. La rue des Cèdres ou encore le sommet de la rue de la Fusion sont concernés.

AGENDA

12-17 / 20-23.12.2023 Marché de Noël, Place Centrale, stands et animations. www.myhameau.ch

24.12.2023 Noël avec « Les Repas du Cœur », salle communale, dès 18 heures.

Jusqu'au 31.12.2023 « Charbon – bon vieux fossile », Musée des Sciences de la Terre, du mardi au dimanche, 13h30-17h. www.sciencesdelaterre.ch

Jusqu'au 21.01.2024 « Les Années Fauves », Fondation Gianadda, tous les jours, 10h-18h. www.gianadda.ch

Jusqu'au 23.03.2024 « Les hauts et les bas en Valais, Philippe Schmid, reporter d'actualité », Médiathèque, lu-ma-me-ve-sa 13h-18h, jeudi 10h-18h. www.mediathèque.ch



Couvert de Chemin-Dessous

Après les premières discussions avec la Commune, qui projetait plutôt une place de jeux pour enfants, les habitants du village ont trouvé plus judicieux d'imaginer un couvert. Situé juste à l'entrée du village de Chemin-Dessous, il peut accueillir une trentaine de personnes. A la belle saison, les Cheminiards du bas s'y retrouvent le dernier vendredi du mois pour partager un moment aussi informel que convivial.



Il était une fois...

Le vitrail monumental de l'Hôtel de Ville

Lors de la rénovation de l'Hôtel de Ville dirigée par l'architecte Léon Mathey, le peintre-verrier Edmond Bille, père de René-Pierre et S. Corinna Bille, proposa à la Ville de réaliser une verrière monumentale sur trois étages. Inaugurée le 11 septembre 1949 par le président de Martigny-Ville Marc Morand, cette œuvre demeure avec ses 52 m² le plus grand vitrail profane de Suisse. Il met brillamment en évidence des scènes de l'histoire octodurienne dans sa partie supérieure, une allégorie du Rhône et de la Dranse dans la partie inférieure ainsi que les travaux des quatre saisons et les douze signes du zodiaque rehaussés de dictons populaires.



David Thurre est le commandant des pompiers de Martigny depuis le 1^{er} janvier 2023.

Toujours prêts à intervenir



Photos Romain Boisset

Le CSI Martigny et Environs regroupe les communes de Martigny, Martigny-Combe, Bovernier et Salvan.

Avec leurs 18 véhicules, les pompiers du CSI de Martigny et Environs réalisent en moyenne 300 interventions par an. Régulièrement, ils sont appelés en renfort sur l'ensemble du territoire cantonal.

Leurs étincelants camions rouges font rêver bien des enfants. Mais ce jour-là, lors de notre visite, la caserne est étrangement vide, les feux bleus tous éteints. « Nous n'avons eu qu'une petite alarme ce matin », sourit David Thurre, commandant du CSI de Martigny. Mais où sont donc ses collègues? « Les 130 autres soldats du feu sont tous volontaires et ne viennent que lors des interventions », explique-t-il. Ces miliciens sont alertés par bipeur ou via leur natel et doivent pouvoir quitter leur

travail ou leur famille le plus rapidement possible en cas d'alerte.

Une relève florissante

Ces pompiers bénéficient d'entraînements réguliers et de formations. « Nous sommes le centre de renfort pour la région. On doit pouvoir intervenir sur n'importe quel événement, hormis les alarmes chimiques », précise David Thurre. Et s'il avait un souhait? « Développer davantage de synergies avec les corps de sapeurs-pompiers voisins. Nous devrions régionaliser nos ressources pour gagner en efficacité », lance-t-il.

A l'avenir, le CSI pourra également compter sur une nouvelle génération. Le groupe des jeunes sapeurs-pompiers compte déjà 25 volontaires, filles et garçons, de 12 à 18 ans. Avis aux intéressé(e)s!

Marché de Noël

Avec ses chalets de bois, son igloo cosy, son gigantesque sapin illuminé et son épais manteau de copeaux, la Place Centrale revêtira ses habits d'hiver pour la 13^e édition du marché de Noël. Organisé par l'association Le Hameau, le Village de Noël ouvrira ses portes du 12 au 17 et du 20 au 23 décembre. Il fera la part belle aux artisans et aux animations pour petits et grands. Convivialité garantie!

www.myhameau.ch



Illustration Elisa Requena

C'était à Martigny



D^{RE} MAY MONNEY, SOINS PALLIATIFS

Lors de la Journée mondiale des soins palliatifs du 7 octobre dernier, la docteure

May Monney a rappelé que son service vise une prise en charge globale des adultes de tout âge. Dans le respect du patient et de son entourage, cette médecine aiguë améliore la qualité de vie des personnes atteintes de maladies chroniques évolutives incurables. Soulager la douleur et fournir un soutien complet, que ce soit à l'hôpital, à domicile ou dans une structure résidentielle, permet de « retrouver un sens à la vie et de se projeter dans le temps qui reste. »



PIERRE-ANDRÉ PERRIN, BIENNALE INTERNATIONALE DU SON

Du 16 septembre au 29 octobre, la 1^{re} Biennale interna-

tionale du son a résonné dans 5 villes du Valais, dont Martigny. « Nous avons eu la chance d'accueillir *Yesterday* de Georgina Starr, se réjouit Pierre-André Perrin, directeur du Musée du son sis au Manoir de la Ville. C'est une création majeure de cette plasticienne sonore anglaise. A partir de sa bibliothèque d'archives sonores, elle a réalisé une nouvelle œuvre qu'elle a gravée sur un vinyle. Evoquant l'histoire du disque, elle correspond à notre philosophie. »



ASSOCIATION LA BÂTCH, DÉCORATIONS DE CITROUILLES

Le 28 octobre 2023, l'association La Bâtch (quartiers de La Bâtiaz) a organisé

une fête et un concours de décorations de citrouilles. De 15h à 18h, une vingtaine d'enfants sont venus profiter de la musique et des jeux, tandis que six d'entre eux ont décoré des citrouilles avant de les présenter à trois jurés. A la clé, différents prix: des masques lumineux, des sacs en toile aux décorations d'Halloween et des guirlandes de fantômes. Chaque enfant a même pu repartir avec une boîte de bonbons! Afin de renouveler ce moment de convivialité, l'association a invité une conteuse pour le prochain apéro de Noël.



ACCUEIL NOUVEAUX CITOYENS, SALLE COMMUNALE

A son arrivée et pour faciliter son intégration, chaque

nouveau citoyen de Martigny reçoit un Pass Bienvenue qui lui permet de bénéficier gratuitement de quinze lieux et événements culturels martigners. Puis, lors d'une traditionnelle soirée d'accueil annuelle, les nouveaux arrivants peuvent faire plus ample connaissance avec les autorités. Cette année, 339 nouveaux habitants avaient été invités. La soirée s'est déroulée le 2 novembre à la salle communale, où 114 personnes étaient présentes.

Nouveau dortoir à l'école du Bourg

Dès le début 2024, la commune de Martigny disposera d'un nouveau dortoir disponible à la location pour les associations sportives et culturelles.

En effet, la rénovation de la salle de gym de l'école du Bourg a été l'occasion de remettre à neuf et d'améliorer les abris de protection civile récemment désaffectés qui s'y trouvaient. « Il y a maintenant 46 places de couchage et un espace de douche rénové. Nous avons aussi ajouté un séjour, une cuisine complètement équipée et nous avons créé une entrée de lumière naturelle », indique Stéphane Jordan, architecte et urbaniste de la Ville.

Ce nouvel espace permettra donc d'accueillir les sociétés avec davantage de confort. Il devrait également être utilisé par l'école du Bourg comme classe de réserve et pour y donner des cours de cuisine.

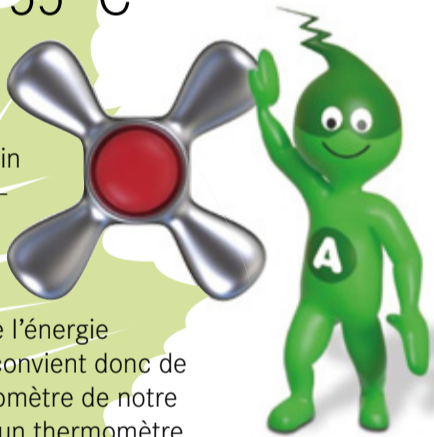
A noter que jusqu'ici, les sociétés étaient principalement logées dans les dortoirs de la Maison de l'Horloge. Un bâtiment aujourd'hui en travaux et destiné à devenir une auberge de jeunesse, d'ici l'automne 2024.



Une eau chaude à 55° C

Il n'est pas rare que la température de l'eau chaude d'un appartement ou d'un immeuble soit trop élevée.

Même si cela peut amener un certain confort comme une douche particulièrement chaude, cela implique une dépense énergétique non négligeable puisque ce domaine représente à lui seul plus de 10% de l'énergie consommée dans nos ménages. Il convient donc de vérifier la température sur le thermomètre de notre boiler ou, à défaut, au robinet avec un thermomètre de cuisine. Une température de 55° C est suffisante et assure une protection efficace contre les bactéries. Elle réduit de surcroît l'entartrage et du même coup les frais d'entretien.



Alambic : une école et un théâtre

Fondée en 1988, l'École de théâtre de Martigny occupait à son ouverture les locaux de la Fondation Louis Moret avant de déménager dans les anciennes Caves Orsat. Depuis l'automne 2015, ses 150 élèves (enfants, adolescents et adultes) et leurs professeurs bénéficient d'une remarquable infrastructure à côté du CO d'Octodure. Cette école abrite notamment une filière préprofessionnelle avec maturité spécialisée théâtre/musique en partenariat avec le Conservatoire cantonal et l'ECCG de Martigny.

L'association Théâtre Alambic de Martigny a quant à elle été fondée en 1996 à l'initiative de la Jeune Chambre économique de la ville. Après 18 saisons dans les locaux de la Distillerie Morand, elle est désormais installée dans la nouvelle salle de spectacle depuis 2015. Après avoir accueilli plus de 2400 spectateurs en 2022-2023, le théâtre Alambic propose 9 spectacles pour cette saison, dont un pour jeune public.

Depuis cet été, Alexandre Doublet est le nouveau directeur de cette école et de ce théâtre. Egalement comédien, directeur de troupe et metteur en scène, il enseigne dans la filière préprofessionnelle. Il travaille de concert avec les comités de ces deux entités pour faire rayonner ce magnifique outil qu'est ce théâtre-école au sein de la cité octodurienne.

L'actu en images



La **47^e Corrida d'Octodure** a connu un nouveau succès le 11 novembre dernier. Après une première partie de la journée dévolue à la jeunesse avec une participation remarquable des écoles primaires et du CO de la ville, les plus aguerris se sont élancés sur un parcours de 5300 ou 7175 mètres. www.corridaodctodure.ch



Comme lors des dernières élections pour le Conseil national et le Conseil des Etats, le dépouillement des bulletins de vote est une tâche déléguée aux communes. En vertu de la loi cantonale, celles-ci nomment un bureau dont les **scrutateurs** reflètent « équitablement les partis ou groupements politiques représentés dans la commune ».



<https://squashromandie.ch>

Présidé par Stéphane Pitteloud, le **Squash Club Valais** a ses quartiers au CBM, rue du Châble-Bet à Martigny. Ses membres s'y retrouvent notamment pour disputer un tournoi tous les premiers jeudis du mois. Actifs également en 1^{re} ligue, ces sportifs ont ouvert récemment leurs rangs aux juniors, qui s'entraînent au CBM le mercredi à 18 h 30.



Rencontre : Marc Veuthey

Baguettes en mains, l'ex-batteur du groupe Kadebostany a déjà foulé des centaines de scènes au cours de sa carrière musicale. Des discrètes Caves du Manoir aux plus grands festivals européens, il nous raconte son parcours et ses passions.

À L'OMBRE DES PLATANES: Marc, osons le terme. Vous êtes une star! Batteur de Kadebostany de 2014 à 2020, comment avez-vous vécu ces années ?

A 1000 à l'heure! Nous avons fait plus de 200 scènes à travers une vingtaine de pays! Je me souviens en particulier d'un concert à Moscou face à 80 000 personnes, c'était impressionnant. Cette expérience a été l'accomplissement d'un rêve de gosse, même si j'avais un peu l'impression de vivre dans les aéroports (*rires*). Finalement, le Covid a mis un terme à cet élan et j'ai décidé de ne pas repartir après la pandémie.

Mais vous n'avez pas arrêté la musique pour autant ?

Non, au contraire! Je joue toujours au sein de Winter in Deutschland, c'est un groupe de potes avec lequel nous sillonnons les petites salles, principalement en Valais. On répète ensemble une fois par semaine et on en profite toujours pour boire quelques bières entre copains. Je retrouve ainsi une certaine simplicité qui m'avait manquée durant les années Kadebostany. Et puis, je suis souvent aux Caves du Manoir où je m'occupe de l'éclairage.

A côté de cela, vous produisez également du vin...

Oui, je suis caviste dans une grande cave du Valais central. Et comme si cela ne suffisait pas, je produis aussi 5000 bouteilles de vin par année avec ma copine. On fait des vins conventionnels, mais il y a



Photo Romain Boisset

Marc Veuthey a vécu ses premières expériences musicales au sein de la fanfare Edelweiss de Martigny-Bourg. Désormais, il exprime sa créativité à travers ses deux passions: le vin et la musique.

aussi un petit côté laboratoire puisqu'on essaie de produire certains vins sans additifs.

Du vin, de la musique, quels sont vos projets pour l'avenir ?

Je vais essayer d'allier les deux. Je suis en train de construire un environnement musical autour du vin. L'idée est de créer une sorte de bande originale de notre millésime. A la dégustation, certains crus sont plutôt doux, d'autres vifs. Je me suis dit qu'il serait intéressant de retranscrire le caractère d'un vin en musique. Il y aurait un QR Code sur la bouteille qui renverrait à un morceau. J'ai encore pas mal de job, mais c'est clairement mon objectif pour 2024!

Vu d'ailleurs

C'est en 1992, à Fribourg, que **Dorine Anstett** fait la connaissance de Michel. Un coup de foudre! Secrétaire en télécommunications à l'île Maurice, elle rentre chez elle une fois ses vacances terminées, mais revient en Suisse un an plus tard et s'y marie le 31 juillet 1993. Déjà trente ans que cette Mauricienne au doux sourire est entrée « à bras ouverts » dans la vie des Anstett. Cette famille d'entrepreneurs possède plusieurs bureaux d'études et d'ingénieurs-conseils en Suisse romande, dont une succursale à Martigny ouverte par Dorine et son mari, en 1996, une année à peine après la naissance de leur fils Loïc.

Ce dernier, tout comme sa maman, travaille aujourd'hui au sein de l'entreprise familiale. Dorine se souvient, amusée : « J'ai commencé aux côtés de ma belle-mère. Cela se passait très bien. J'avais juste de la peine avec l'orthographe, car à l'île Maurice, si on parle le français, la langue de travail est l'anglais. » Depuis, Dorine a maîtrisé les tourments grammaticaux au point de former deux apprenties, dont l'une fait toujours partie de la quinzaine de collaborateurs basés dans la cité d'Octodure.



Une fois par an, Dorine Anstett retourne à l'île Maurice pour voir sa famille.

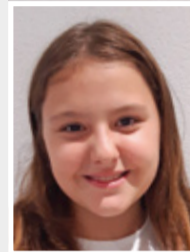
Ce qu'elle apprécie...

Martigny est une petite ville, je fais une foule de choses à pied. J'ai dû m'habituer à vivre encerclée par des montagnes, mais j'aime y faire des balades. Au sein du groupe de prière que je fréquente, j'ai rencontré aussi beaucoup de monde.

Ce qui lui manque...

La mer et la chaleur! Je viens de l'ouest de l'île Maurice, pas loin de la plage Pointe-aux-Sables. Et chez moi, la plage, c'est la grande sortie des Mauriciens. On va pique-niquer avec les casseroles de biryani, les bouteilles de vin et la guitare.

Ma ville en 4 mots



OLSA SHALA,
11 ANS, HABITE
CHARRAT
DEPUIS 7 ANS

■ **CALME:** Avant, j'habitais à Monthey dans un appartement. A Charrat on a une maison, c'est plus calme, et j'ai ma propre chambre.

■ **BIENVEILLANT:** Je suis née en Suisse, mais avant d'aller à l'école je parlais uniquement albanais. J'ai appris le français en deux mois, grâce à l'aide de ma maîtresse de français. Elle est partie à la retraite, mais je pense encore souvent à elle.

■ **FRESQUE:** A l'école, ma maîtresse a eu l'idée de faire une fresque sur un mur de la cour. Toute l'école a participé. On s'est beaucoup amusé, c'était un moment de partage.

■ **MAYEN MORET:** Un couvert dans la forêt. Il y a des jeux, on peut y manger et passer un bon moment avec les amis. C'est une randonnée sympa en famille aussi.



MATTIA
MASSIMO,
9 ANS, HABITE
LA RUE DE
PRÉ-BORVEY
DEPUIS SA
NAISSANCE

■ **AMUSANT:** A l'école, j'aime la récréation et les cours de maths. Dans le quartier, je peux souvent jouer avec mes amis qui sont aussi mes voisins.

■ **PAYSAGE:** J'aime ma chambre avec mon bureau, et la cuisine, d'où je peux voir la Bâtiaz et les montagnes.

■ **DYNAMIQUE:** Il y a la patinoire, la piscine et un stade de foot près de chez moi. Je joue au foot en club et avec mes amis. L'été, on peut aller au cinéma en plein air à l'amphithéâtre.

■ **DRANSE:** Avec l'école, on s'est promené au bord de la Dranse et j'ai beaucoup aimé. J'apprécie les ondulations de l'eau et le petit parc pour jouer. Avec ma famille, on va aussi s'y balader à vélo.



Impressum

Conception et rédaction:

JB COMM, Martigny

Graphisme: Graficalia, Martigny

Impression: Imprimerie du Bourg